

## Политика за приемливо ползване на предоставяни от Датикум АД услуги

Тази Политика за приемливо ползване на предоставяните от Датикум АД услуги (Политика) цели да осигури отговорно използване на инфраструктурата, ресурсите и услугите които се предоставят на тяхна основа и да предотврати прояви, намаляващи тяхната използваемост и функционалност. С нея се стремим и да опазим репутацията си като доставчик на услуги, полагащ активни грижи за сигурността и работоспособността на своите системи и услуги, както и тези на нашите клиенти и партньори. Този документ обяснява и нашите политики по отношение на събиране, използване и разкриване на вашата информация.

Описаните по-долу правила отразяват виждането на Датикум АД за приемливо използване на услугите му. Тези общи правила се прилагат към всички клиенти и услуги на Датикум АД. Те ще се адаптират и променят с развитието на технологиите, компанията и предоставяните от нея услуги и влизат в сила от обявяването им на сайта на компанията [www.daticum.com](http://www.daticum.com). Датикум АД си запазва правото да въвежда допълнителни или други правила за някоя конкретна предоставяна от него услуга.

### Общи положения

Използването на която и да е услуга на Датикум АД от Клиент се счита за съгласие от негова страна с тази Политика. Ако Клиент не е съгласен с Политиката или част от нея, той е длъжен да прекрати ползването на услугите на Датикум АД.

Ползването от страна на Клиента на предоставяните му от Датикум АД услуги не следва да се тълкува като упълномощаване за търговско представителство в широк или тесен смисъл. Клиентът не придобива пълномощия, нито права за ползване на търговската марка на Датикум АД, know-how, авторски или други имуществени или не имуществени права, освен ако не са изрично и писмено уговорени чрез договор.

Датикум АД уважава и е посветен на защитата на личните данни на своите клиенти. Информацията, която събираме за целите на предоставяне на услугите и тяхното таксуване е тази, която вие ни предоставяте чрез писмен договор и/или електронна

## Acceptable Usage Policy for using Daticum JSC Services

This Acceptable Usage Policy aims to assure responsible usage of the Daticum infrastructure, resources and services and to prevent acts that diminish their performance or functionality. With this policy, we seek to preserve our reputation as a supplier of services, who takes active care for the security and performance of its systems and services, as well as for those of its clients and partners. This document describes our privacy policy in collecting, using and disclosing your personal information.

The rules described below represent Daticum Jsc. concept for acceptable usage of its services. These General Conditions apply to all of Daticum Jsc customers. The General Conditions will adapt and change with the development of the technologies, the company and its services as well and will be effective with its publication on the company's web site [www.daticum.com](http://www.daticum.com). Daticum Jsc reserves the right to introduce additional or new terms of use for a specific service provided by the company.

### General Conditions

By using Daticum Jsc. services, every customer agrees to this Policy. If a client does not agree to this Policy, or any part of it, he is obligated not to or to discontinue using Daticum Jsc. Services.

The use of Daticum Jsc services should not be interpreted as a contract for commercial representation in broad or narrow sense. The customer does not receive any right to use the brand of Daticum Jsc., know-how, copyright or other property or non-property rights, unless explicitly stipulated in a written contract.

Daticum Jsc. respects and is devoted to the protection of its customers personal data. The information that Daticum Jsc collects is intended for the provisioning of our services and its confirmation with our customers is through written contract and/or electronic

кореспонденция. Ние не използваме проследяващи бисквитки и други идентификатори в Мрежата. С подаването на личната си информация вие се съгласявате с условията на тази Политика.

Датикум АД полага всички професионални усилия за да подsigури качеството на своите услуги. Предоставяните от Датикум АД услуги не са сами по себе си гаранция за търговски успех или приложимост на конкретен бизнес или проект.

Освен ако изрично в писмена форма не е договорено друго Датикум АД, или неговите служители, не могат да бъдат държани отговорни за пропуснати ползи или нанесени вреди, произтекли от ползване на услугите на Датикум АД.

Клиентът може да ползва предоставяните от Датикум АД услуги в съответствие с българското законодателство и международни актове, по които Република България е страна.

Клиентът се задължава, независимо дали е запознат или не със съдържанието на материалите или със съответните закони, при ползване на предоставяните от Датикум АД услуги да не зарежда, изпраща или използва по какъвто и да било начин и да не прави достояние на трети лица информация, данни, текст, звук, файлове, софтуер, музика, фотографии, графики, видео или аудио материали, съобщения, както и всякакви други материали които неизчерпателно включват:

- противоречащи на българското законодателство и международни актове, по които Република България е страна;
- съдържащи заплаха за живота и телесната неприкосновеност на човека;
- пропагандиращи дискриминация, основана на пол, раса, образователен ценз, възраст и религия; проповядващи фашистка, расистка или друга недемократична идеология;
- с порнографско съдържание или каквото и да било друго съдържание, което застрашава нормалното психическо развитие на не навършилите пълнолетие лица или нарушава

correspondence. We do not use cookies or other network identifiers. By sharing your personal information with us, you agree to this Policy.

Daticum Jsc. exerts its best professional efforts for provisioning and upholding of high quality services. However, the services provided by Daticum Jsc. does not give any guarantee whatsoever for commercial or market success to its customers and their respective businesses.

Unless otherwise agreed in written, Daticum Jsc and its employees cannot be held against incidental and consequential damages, resulted from using Daticum Jsc. services.

Customers can use Daticum Jsc. services in accordance with Bulgarian legislation and the applicable foreign laws to which Bulgaria is a party

Customer undertakes that, regardless if it is familiar or not with the contents of the materials or with the applicable laws, when using services provided by the Daticum JSC to do not load, do not send or use in any way and not make available to a third party any information, data, text, sound files, software, music, photos, graphics , video or audio materials, messages or any other materials:

- contradictory to Bulgarian legislation and the applicable foreign laws to which Bulgaria is a party;
- containing a threat to life and integrity of the human body;
- promoting discrimination based on sex, race, education, age and religion; preaching fascist, racist or any other antidemocratic ideology;
- containing pornography or any other content that threatens the normal psychological development of under-aged persons or violates the norms of morality and good manners;

нормите на морала и добрите нрави;

- съдържащи детска порнография, сексуално насилие, както хипервръзки към страници с подобно съдържание;
- чието съдържание нарушава права и свободи на човека съгласно Конституцията и законите на Република България или международни актове, по които Република България е страна;
- представляващи търговска, служебна или лична тайна или друга конфиденциална информация без съгласието на нейния собственик;
- предмет на авторското право, освен в случаите на притежаване на това право или със съгласието на неговия носител;
- нарушаващи, каквито и да били имуществени или не имуществени права или законни интереси на трети лица, включително право на собственост, право на интелектуална собственост и други;
- накърняващи доброто име на друго, призоваващи към насилствена промяна на конституционно установения ред, към извършване на престъпление, към насилие над личността или към разпалване на расова, национална, етническа или религиозна вражда;
- съдържащи информация за чужди пароли или права за достъп без съгласието на техния титуляр, както и софтуер за достъп до такива пароли или права;
- предназначени да прекъсват, затрудняват, нарушават или ограничават нормалното функциониране на компютърен хардуер, софтуер или телекомуникационни съоръжения, както и такива, имащи за цел неоторизирано проникване или достъп в чужди ресурси или софтуер.
- containing child pornography, sexual violence as well as hyperlinks to pages with such or similar content;
- the content of which violates the rights and freedoms of the people under the Constitution and laws of the Republic of Bulgaria or international laws to which Bulgaria is a party;
- containing commercial, personal or professional secrets or other confidential information without the consent of the owner;
- which are subject to copyright, except in cases of ownership of such right or with the consent of its holder;
- infringing any property or non-property rights or legitimate interests of third parties, including ownership rights, intellectual property rights and others;
- undermining the authority of another and calling to forceful change the constitutionally established order, to commit a crime, to violence against individuals or inflaming of racial, national, ethnic or religious enmity;
- containing information about somebody else's passwords or access rights without the consent of their owners as well as software for access to such passwords or rights.
- intended to interrupt, to disrupt, to limit the normal work processes of computer hardware, software or telecommunication equipment, as well those with purpose for attempting unauthorized breach or access of sensitive data.

Датикум АД си запазва правото незабавно и без предизвестие да ограничи ползването, блокира достъпа и/или ползването на услуги от страна на

Daticum Jsc. reserves the right immediately and without prior notice to limit the use and/or block the access to its services, when their use does not correspond to the

Клиент, когато тяхното използване или предназначение не отговаря на настоящата Политика. Датикум АД не дължи обезщетения или компенсации на Клиент, който е предплатил за ползване на услуги, ползването на които е било ограничено или блокирано вследствие на нарушение на настоящата Политика.

Клиентът се задължава да обезщети и предпази Датикум АД от всички вреди, разноски и претенции на трети лица във връзка и по повод ползването на услугите от страна на Клиента, които са следствие от нарушение на тази Политика и/или нерегламентирана употреба на услугите и в нарушение на задължителни разпоредения, приложими български или международни правни норми по които Република България е страна.

Клиентът се задължава да поеме защитата и всички съдебни разноски, обезщетения, присъдени суми и такси, включително съответните съдебни такси, присъдени срещу Датикум АД по повод на предоставените от него на Клиента услуги и произтичащи от действията на Клиента. Клиентът се задължава да извести своевременно писмено Датикум АД за всеки предявен такъв иск, в който е въввлечен или за който узнае.

Клиентът е изцяло отговорен за запазването на конфиденциалността на своите пароли и клиентска информация за достъп до услугите на Датикум АД, както и за сигурността на своята мрежа.

### **Електронни съобщения и комуникация**

Клиентът има право да изпраща до 350 електронни (e-mail) съобщения на един астрономически час и до 7 000 електронни (e-mail) съобщения на ден. Клиентът се задължава да не изпраща електронна поща до лица, които не желаят получаването ѝ. Изрично е забранено да се изпращат непредизвикани и/или непоискани обемисти съобщения ("junk mail" или "spam") от произволен характер (търговски реклами, политически изявления, обяви, и други) или да се изпращат същите или подобни съобщения до голям брой лица от групи за новини (newsgroups, cross-posting или multiple-posting – "USENET spam").

Клиентът се задължава да обърне внимание и да отговори на всички свързани със спам запитвания от страна на Датикум АД в рамките на 72 часа. В случай,

present Acceptable Usage Policy. Daticum Jsc. does not owe any compensation to a Customer for prepaid services, the use of which was limited or blocked as a result of breach of the present Acceptable Usage Policy.

The Customer is obligated to protect and compensate Daticum Jsc. of any harm, expenses and third-party claims, which are result of violation of the present Acceptable Usage Policy and/or result of unauthorized use of the services and in violation of current regulations, Bulgarian legislation and the applicable foreign laws to which Bulgaria is a party.

The Customer is obligated to undertake all court expenses, compensations, fees and awarded damages, including those awarded against Daticum Jsc. deriving from the actions of the Customer while using the services. The Customer shall notify Daticum Jsc. instantly for each such claim, to which he is involved in or has knowledge of.

The Customer is entirely responsible for preservation of the confidentiality of its passwords and client information for access to Daticum Jsc services, as well as the security of its network.

### **Electronic messages and communication**

Daticum has strict company policy against any SPAM related activities. The Customer has the right to send up to 350 electronic messages (e-mails) per hour and up to 7 000 electronic messages (e-mails) per day. The Client agrees not to send unwanted electronic messages (e-mails). Also it is strictly forbidden to send junk or spam e-mails (commercial advertising, political statements, announcements and others alike) or to send such or similar e-mails to a large number of recipients (newsgroups, cross-posting or multiple-posting - "USENET spam").

The Customer agrees to take into consideration any notices from Daticum Jsc. considering SPAM activities

че не бъде получен отговор в рамките на този срок, предоставяните му услуги може да бъдат преустановени без предупреждение

### **Данни, услуги и мрежи**

Клиентът съзнава, че Датикум АД не би могъл да упражнява контрол върху данните, провеждани чрез предоставяните от него услуги. Затова Датикум АД не носи по никакъв начин отговорност за съдържанието на което и да е съобщение преминало или съхранявано чрез предоставяните услуги, независимо дали то е изпратено от Клиента или от трета страна - потребител на услуги, предоставяни от самия Клиент. При узнаване или получаване на уведомление от компетентен държавен орган за противоправния характер на съхранявани данни Датикум АД има задължение незабавно да преустанови достъпа до тях.

Клиентът е задължен да спазва и изпълнява изискванията, съдържащи се в общоприетите Интернет протоколи и стандарти. Клиентът няма право да нарушава и/или злоупотребява с процедурите за установяване на самоличност или със сигурността на никое устройство, мрежа или запис на друг потребител на мрежата и услугите на ДАТИКУМ АД, както и на всяка друга мрежа и услуги, предоставяни от трети страни ("cracking" или "hacking"). Клиентът се задължава и да не възпрепятства получаването и ползването на услугите от други потребители на ДАТИКУМ АД, устройства или мрежи, както на ДАТИКУМ АД, така и на трети страни (като "Denial of Service attacks").

Клиентът няма право да разпространява неверни комуникационни данни в Интернет, например под формата на погрешна информация за маршрутизиране (включително, но не само, анонсиране на мрежи, притежавани от друг или резервирани от IANA - Internet Assigned Numbers Authority), или погрешна DNS информация.

Клиентът се задължава да не подправя IP адреса си, предоставен му от ДАТИКУМ АД, с цел да се прикрие (source IP spoofing) или друга идентифицираща го информация.

within 72 hours. In case no answer is received in that period, the services may be suspended without warning.

### **Data, services and networks**

The Customer agrees that Daticum Jsc. cannot exercise any control over the data, processed through the services provided. Thus Daticum Jsc. cannot be held responsible for the content of any message, processed or stored via Daticum Jsc. services, regardless whether is sent by the Customer or other party – user of the Customer services. If Daticum Jsc. receives notice from relevant government authority for the illegal matter of the processed data, Daticum Jsc has the right to immediately suspend the access to them.

The Customer is obligated to follow the requirements of the common Internet protocols and standards. Customer cannot violate and/or abuse with the identity procedures or with the security of any device, network or record of other network user and Daticum Jsc. client, as well as any other network and services, provided by third-parties ("cracking" or "hacking"). The Customer agrees not to hinder the use of Daticum Jsc services by other users, devices or networks, belonging to Daticum Jsc. or to third parties (i.e. "Denial of Service attacks").

Customer cannot spread false communication data in Internet (false routing information, including but not limited to advertisement of networks, owned by others or reserved by IANA - Internet Assigned Numbers Authority) or false DNS information.

Customer agrees no to falsify his IP address, provided by Daticum Jsc., in order to conceal his identity in the Internet or to hide other identifying information about him.